L'EQUIPE DES TRIBUNES

Le Petit Journal

EDITION 2022

2003 2023 AGELIS

DFHI · ISFATES

htw saar

UNIVERSITÉ DE LORRAINE

Université franco-allemande Deutsch-Französische Hochschule

Nos Valeurs

KOOPERATION
INTERCULTUREL
SPRACHEN
INTERNATIONAL
MOBILITÄT

ISFATES/DFHI

ISFATES

dfhi_isfates

WWW.DFHI-ISFATES.EU

SOMMAIRE

04 Qui sommes nous ?

05 La DIVA

06 La semaine d'intégration

08 Erasmus

14 Saarbrücken et Metz
Things to do and to know

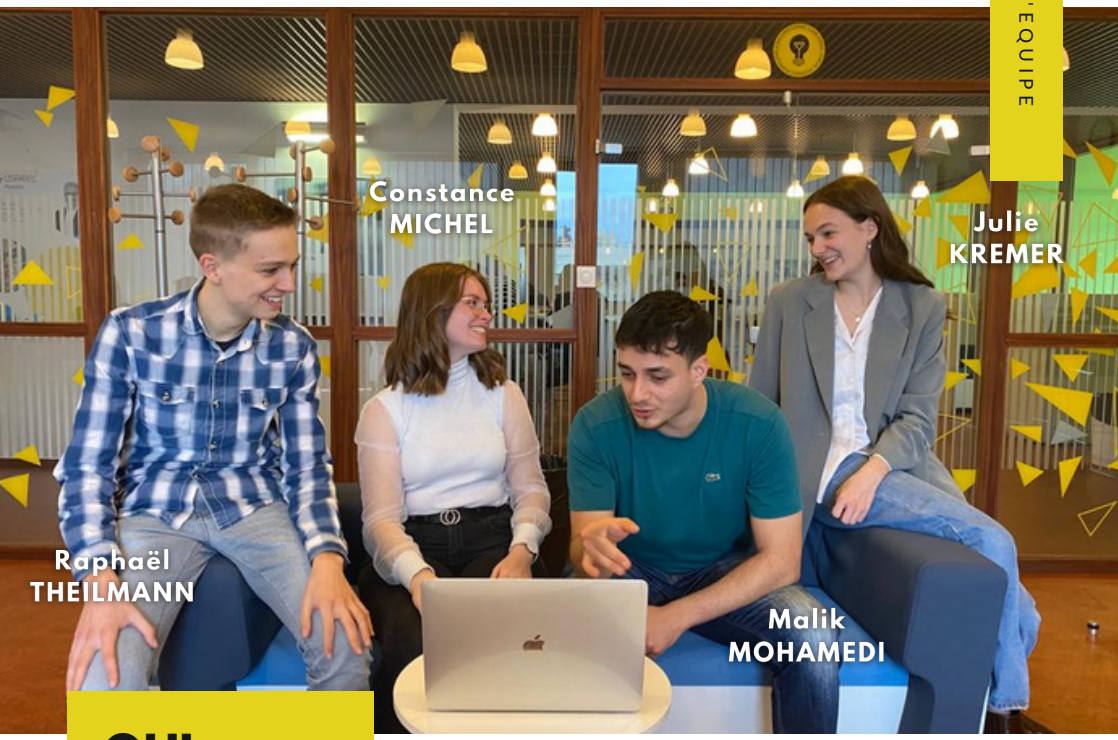
18 Le pari gagnant du Franco-Allemand

19 Les projets de troisième année

20 Stages

26 Nos Alumnis

30 Les moments forts de l'ISFATES 2022



QUI SOMMES NOUS ?

Das Team der Tribunes ist stolz, Ihnen unser Petit Journal 2022-2023 vorzustellen.

Das Petit Journal gibt Ihnen einen kleinen Einblick in das Leben am ISFATES und an den Studienstandorten Metz und Saarbrücken.

A côté du Petit Journal, nous organisons les Tribunes de l'ISFATES qui est un rendez-vous incontournable des anciens et des nouveaux Isfatessiens.
Les Tribunes ont pour objectif de réunir les étudiants et alumnis de l'ISFATES qui vont partager leurs expériences professionnelles et humaines dans un cadre interculturel.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Lesen! :)

BUREAU
2022

LA DIVA

diva_isfates

La DIVA est l'association étudiante de l'ISFATES. Tout au long de l'année, elle organise de nombreux évènements à Sarrebruck et Metz pour réunir les différentes promos et passer de bons moments ensemble.

Vous aurez l'occasion de vous habiller en Dirndl, Lederhosen lors de l'Oktoberfest et de lever votre Mass à la santé de l'ISFATES et également de visiter les beaux paysages vosgiens au WEI. Vous fêterez ensemble le Weihnachtsgala et vous vous retrouverez autour de barbecues le long de la Saar pour la fameuse Maiwanderung !

Président

Tom NAUDIN

Vice-président

Félix STEINBRENNER

Trésorière

Constance MICHEL

Secrétaire

Daphné SPITE

La semaine d'intégration

Afin d'accueillir les étudiants de première année comme il se doit, chaque année, la DIVA se charge d'organiser une semaine remplie d'activités pour créer des liens entre les nouveaux arrivants. Du lundi au vendredi les élèves se retrouvent à l'ISFATES ou au centre-ville pour des activités plus ou moins académiques.

Lundi:

- Réunion de rentrée
- Déjeuner au restaurant universitaire du technopôle
- Test de langue
- Soirée barathon

Mardi:

- Rencontre avec les responsables de filière
- Soirée au « Vivian's Pub Fairy »

Programme du théâtre Koltès

Mercredi:

- Rencontre au Théâtre Bernard Marie Koltès : Présentation du programme des spectacles
- Déjeuner au restaurant universitaire du Saulcy
- Jeux au plan d'eau du Saulcy
- Soirée au « Comédie Café »

Jeudi:

- Rallye dans la ville de Metz : découverte des monuments et du centre-ville.
- Atelier théâtre
- Cérémonie parrains-marraines
- Soirée aux « Frigos ardents » puis au « Bar Latino ».

Vendredi:

- Déjeuner au lac Symphonie
- Soirée à "La comédie café"

SEMESTER

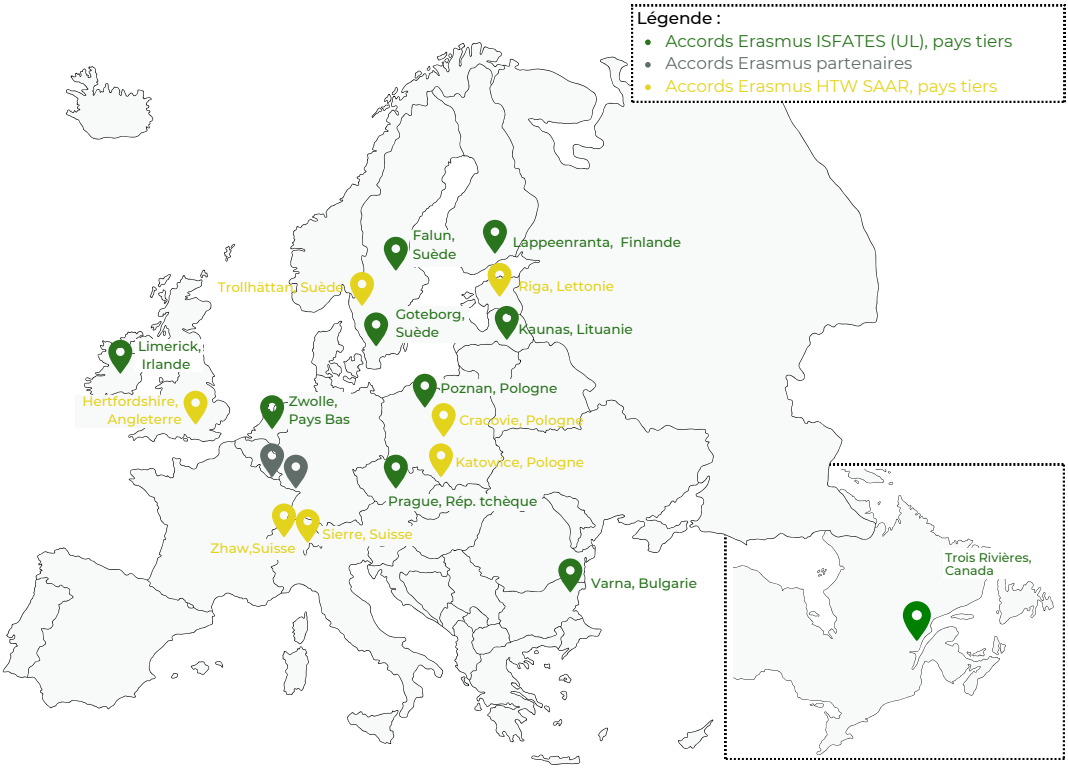
IM AUSLAND

Am ISFATES haben Sie die Möglichkeit ab dem 5. Semester für ein Semester ins Ausland in einer Partner-Universität zu gehen. Sie können damit ein neues Land, neue Kulturen und vielleicht sogar eine neue Sprache, die Sie noch nicht beherrschen, kennenlernen! Dieses Jahr empfängt die Université du Québec bei Trois-Rivières zwei Studierende.

LE MOT DE GABRIEL MICHEL,CO-DIRECTEUR DE L'ISFATES :

"La mobilité internationale est une opportunité d'évolution pour nos étudiants. Cette expérience leur permet de découvrir d'autres cultures, d'apprendre à se connaître, de murir, et loin de leurs repères habituels, de savoir ce qui leur plaît pour leurs futures carrières. "

CARTE DES MOBILITÉS



MEHDI BEN YAHIA

LAPPEENRANTA, FINLANDE

Nationalité : Franco-tunisien
Filière : Génie mécanique

- **As-tu remarqué des différences entre l'enseignement à l'ISFATES et l'enseignement dans ton université partenaire ?**

À LAB University of Applied Sciences, on a que des cours pratiques. Donc on ne fait que de l'application de ce qu'on a appris les années précédentes. On part également du principe que l'étudiant doit étudier ce qu'il a envie d'apprendre. Par exemple en « Design and Manufacturing », on a le droit de choisir n'importe quel objet que l'on souhaite fabriquer pour pouvoir ensuite l'étudier et réfléchir à sa conception.

- **Comment est la vie étudiante sur place ?**

Très riche ! Le campus est dynamique. Beaucoup d'évènements étudiants sont organisés donc il y a tous les jours quelque chose. Ça peut être des soirées, des jeux, des sorties, des RDV dans les bars, dans le sauna (lieu sacré en Finlande). Sur le campus, on peut par ailleurs avoir accès en illimité à la salle de gym ou aux terrains de football ou de volley. Donc les possibilités pour le sport sont également grandes.

- **Y a-t-il quelque chose qui t'as choqué culturellement ?**

Il y a des saunas partout, même à l'université et dans notre résidence étudiante !

GINA PALESCH

LIMERICK, IRLANDE

Nationalité : Deutsch
Studiengang : Informatik

- **Hattest du einen kulturellen Schock ?**

Autos stoppen immer, wenn man über einen Zebrastreifen läuft, schon von 10m Entfernung verlangsamen sie. Hingegen Fahrradfahrer klingeln nie, die kommen einfach aus dem Nichts. Die Mädchen benutzen starken Selbstbräuner und die Jungs tragen sehr kurze Shorts. Allgemein, dass Leute bei 14 Grad im Regen in Sommerkleidung herumlaufen.

- **Hast du Unterschiede beim Unterricht zwischen dem ISFATES und der Partner-Universität feststellen können ?**

In meinen Modulen haben alle Professoren/Lehrer einen Beruf außerhalb der Uni und die Gruppen halten sich klein, in einem Modul sind wir nur 4 Leute, was ähnlich zum ISFATES ist. Ein großer Unterschied sind die Klausuren, die ich hier fast nie habe, ich muss in jedem Modul ein oder mehrere Projekte abgeben, was finde ich viel angenehmer ist und einen nicht so unter Stress setzt.

- **Hast du Tipps für Studenten, die gerne ein ERASMUS-Semester machen würden ?**

Wenn ihr nicht sicher seid, ob ihr ein Erasmus machen sollt, macht es trotzdem, es ist eine tolle Erfahrung nicht nur kulturell, auch die Freunde, die ihr hier bereits in der ersten Woche findet, bleiben euch lang erhalten. Zudem habt ihr die Möglichkeit euch in anderen Bereichen eures Studiengangs auszuprobieren. Deshalb wählt als Kriterium für euer Erasmus erst die Module und dann die Destination.

ELENA METZINGER

TROIS RIVIERES, CANADA

Nationalité : Franco-Allemande
Filière : Tourisme

- **Décris-nous ta journée type en tant qu'étudiant Erasmus.**

Ma journée type commence par une séance à la salle de sport sur le campus. Ensuite, j'ai des séminaires et je vais à la bibliothèque pour faire mes travaux de groupes. Le soir on fait souvent quelque chose avec mon groupe d'amis

- **As-tu remarqué des différences entre l'enseignement à l'ISFATES et l'enseignement dans ton université partenaire ?**

Au Canada on fait beaucoup de travaux de groupe. Dans chacun de mes cours je dois en faire au moins deux. Cela permet d'apprendre à écouter les autres, s'entraider et à être autonome.

- **Une experience insolite que tu as réalisé durant ton Erasmus ?**

J'ai pu voir des baleines à Tadoussac à quatre heures de chez moi.

- **Quelles sont tes spécialités préférées du pays ?**

Évidemment, la poutine et le sirop d'érable.

- **Un tips pour nos étudiants qui voudraient partir en Erasmus ?**

Soyez-ouvert d'esprit et n'ayez pas peur !

GENTJAN KRASNIQI

TROLLHÄTTAN, SCHWEDEN

Nationalität : Deutsch
Studiengang : Deutsch-Französiches und Internationales Management

- **Eine außergewöhnliche Erfahrung, die du während deines Erasmus-Semesters erlebt hast ?**

Ich war sehr erstaunt von der Natur rund um Trollhättan. Man ist schnell dort und es ist wirklich wunderschön. Die Landschaft ist voll mit Flüssen, Seen, Felsen und Wald. Man hat von Trollhättan aus auch viele Möglichkeiten, andere Städte einfach und kostengünstig zu erreichen. Hauptstädte wie Oslo oder Kopenhagen sind mit dem Bus schnell erreicht und von Göteborg, welches nicht weit von Trollhättan entfernt liegt, kommt man sehr einfach nach Stockholm und kann von dort aus die schwedische Ostküste entdecken.

- **Was sind deine Lieblingsessspezialitäten im Land in dem du dich gerade befindest ?**

Die Schweden treffen sich nachmittags gerne für eine Tasse Kaffee und etwas Süßes. Das Treffen wird in Schweden Fika genannt. Es ist sehr gesellig und bietet die Möglichkeit auch neue Leute kennenzulernen.

- **Hast du Tips für Studenten, die gerne ein ERASMUS-Semester machen würden ?**

Wer nach Schweden reist, sollte auf jeden Fall eine Kredit- oder Debitkarte besitzen, am besten entweder eine Visa oder eine Mastercard. Da in Schweden nicht mit Euro sondern mit der Schwedischen Krone gezahlt wird, fallen bei vielen Banken Umrechnungsgebühren an.

THINGS TO KNOW IN *Saarbrücken*

- Anmeldung/Abmeldung à la Bürgeramt : si tu as un **logement à Sarrebrück**, pense à **t'inscrire** à la mairie et à te **désinscrire** quand tu déménages ! C'est obligatoire en Allemagne!

- En tant que **boursier**, tu as la possibilité de te faire **exonérer de la redevance télé.** Rends toi sur leur site pour plus d'infos !

- L'université de la Sarre propose pour chaque semestre plusieurs **sports à un prix imbattable voire gratuit**. Ils ont également des **partenariats** avec des salles de sport.

- Si tu cherches un logement à Sarrebrück:
  - Colocations : le site WG.gesucht où reprendre les colocations des L2 actuels.
  - Appartement seul : Résidences étudiantes de SBT Immobilien Gruppe (contrat d'un an) à Dudweilerstrasse et Sulzbachstrasse.

- Grâce à **la carte de la HTW**, tu peux **voyager dans toute la Sarre** gratuitement aves les transports en commun.

Things to do in SAARBRÜCKEN

ACTIVITÉS

- Saarpolygon
- Totobad
- Calypso
- Les thermes
- Kletterpark

BARS ET RESTAURANTS

- Nauwieserviertel
- Sankt Johanner Markt
- Berliner pormenade
- Mainzerstrasse

CULTURE

- Schloss Saarbrücken
- Staatstheater
- Moderne Galerie
- Völklinger Hütte

THINGS TO KNOW IN *Metz*

Wohnung finden: Auf **leboncoin.fr** , **CROUS** (Studentenwohnungen der Université Lorraine), La Fayette oder Pythagore (Private Studentenwohnungen).

Finanzielle Hilfe

- *Wohnungsmieten:* **Für alle** französischen und ausländischen Studierenden gibt es finanzielle Hilfen für die Miete, solang ein **Mietvertrag** abgeschlossen wurde. Die sogenannte **„CAF“** und die **„APL“** können von Studierenden **mit und ohne Stipendium** beantragt werden.

- *Mobilitätshilfen:* Die **Université Franco-Allemande** gibt jedes Jahr ausländischen Studierenden die Möglichkeit eine Mobilitätsbeihilfe zu beantragen. Diese beträgt bis zu **300 Euro im Monat.** Eine weitere Möglichkeit finanzielle Hilfe zu bekommen ist durch die **„Bourse Grand Est“**, die jedoch **innerhalb der ersten 30 Tagen im Ausland beantragt** werden muss.

Apropos Mobilität: Für alle die gerne mal am Wochenende nach Saarbrücken oder auch nach Metz möchten, ist der Flixbus oder BlaBlaCar eine günstige und bequeme Alternative zum Zug.

Things to do in METZ

AKTIVITÄTEN

- Plan d'eau de Metz
- Indoor Ski Amnéville
- Team Break Escape Game
- La Chaouée

BARS UND RESTAURANTS

- Place Saint Louis
- Comédie Café
- Bar Latino
- L'assiette au bœuf
- Café Fox

KULTUR

- Musée Pompidou
- Arsenal de Metz
- Opéra-Théâtre de Metz
- Galaxie à Amnéville

LE PARI GAGNANT DU FRANCO-ALLEMAND

Le mercredi 26 octobre, dans le cadre de la rencontre du chancelier Scholz et président Macron, sur la TV publique allemande ZDF , un reportage sur l'ISFATES a été diffusé au journal télévisé pour montrer les réussites de la coopération entre l'Allemagne et la France.

Nos étudiants à la une du ZDF, devant Macron et Scholz

Malgré la fin du mandat d'Angela Merkel, les relations franco-allemandes restent toujours privilégiées et permettent aux institutions bi-nationales de se développer.

L'ISFATES, coopération unique entre la Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes (HTW SAAR) et l'Université de Lorraine (UL) profite et illustre bien cette tendance. Fondé en 1978 sur la base d'un traité international, l'institut représente aujourd'hui la plus grande coopération franco-allemande de l'enseignement supérieur avec actuellement plus de 450 étudiants et 3000 diplômés.

PROJETS DE TROISIÈME ANNÉE

Lors de leur cinquième semestre d'études, les étudiants situés sur le campus de Metz sont affectés à différents groupes de projets ayant pour objectif commun la promotion de l'ISFATES.
Le projet est un travail de groupe, permettant à nos étudiants de montrer d'autres facettes de leurs talents, cela impose un travail en autonomie, mais encadré.

Cette année, les étudiants sont répartis dans les projets suivants :

- **Le Bureau Agelis** regroupe l'ensemble des projets de licence 3, leur assure l'autonomie et le financement.
- **Relations Publiques Allemagne/France/Luxembourg,** qui ont pour objectif de promouvoir la notoriété de l'ISFATES auprès des lycéens et des étudiants.
- **Réseaux sociaux**, les étudiants sont responsables du marketing en ligne de l'ISFATES.
- **Sensibilisation à l'allemand** auprès d'enfants des écoles de Montigny-Lès-Metz en périscolaire et dans des classes ULIS.
- **Les Tribunes,** qui ont pour objectif principal l'organisation des « Tribunes de l'ISFATES » et la création du « Petit Journal» pour fédérer les liens des acteurs au sein de l'ISFATES/DFHI.
- **Marketing-Journal La semaine :** nos étudiants rédigent une étude marché et assurent la présence du journal La Semaine lors de la Foire Internationale de Metz.
- **Projet Menway** : en partenariat avec l'entreprise Menway, l'objectif principal est de réaliser une étude sur les métiers non télétravaillables pour trouver des solutions qui les rendent à nouveau attractifs dans un marché tendu.

PRAKTISCHES SEMESTER

Lors de leur troisième année, les étudiants de l'ISFATES réalisent un stage de fin d'étude dans un domaine lié à leur domaine d'étude. Ce stage à une durée de trois à six mois et doit être effectué dans le pays partenaire.

DAS WORT VON PROF. DR. SYBILLE NEUMANN, DIREKTORIN DFHI.

"Die praktische Studienphase im Partnerland ermöglicht es den Studierenden, nicht nur Ihre Sprachkenntnisse zu perfektionieren, sondern auch Ihre theoretischen Kenntnisse im Interkulturellen Management in die Praxis umzusetzen. Dies ist besonders wertvoll, da es Ihnen den Eintritt in die spätere internationale Berufswelt vereinfacht. "

NÜTZLICHE WEBSITES, UM EIN PRAKTIKUM ZU FINDEN :

- Banque d'offres de stages et d'emplois sur le site des Anciens de l'ISFATES : isfates-dfhi-alumni.org
- Portail des emplois de la HTW SAAR et de FITT: https://htwsaar-jobportal.de
- Site spécialisé dans les offres d'emploi franco-allemandes : https://www.connexion-emploi.com
- Site du CFALor : https://www.univ-lorraine.fr/cfalor/
- Les salons et forums spécialisés qui permettent de rencontrer des entreprises qui recherchent des stagiaires.

TIMOTHY SCHWEIFER

COVE LIVING PTE LTD, SINGAPOUR
Nationalität : Franco-allemand
Studiengang : Internationales Tourismus Management

- **Warum hast du dich für diese Stelle entschieden ?**

Nachdem ich bereits mehrere Erfahrungen im Ausland und in Unternehmen gesammelt hatte, suchte ich nach einem Praktikum bei einem Start-up-Unternehmen, welche mir die Möglichkeit bietet, die Geschäftswelt in Asien kennenzulernen.

- **Beschreibe das Unternehmen, für das du gearbeitet hast.**

Das Unternehmen, in dem ich mein Praktikum absolviert habe, ist ein in 2018 gegründetes Startup, dass sich auf die Verwaltung von Immobilien spezialisiert hat. Über die Website kann man direkt ein WG-Zimmer, Studio oder Apartment buchen.

- **Beschreibe deinen typischen Tag als Praktikant.**

Ein typischer Tag bestand darin, zwischen 9 und 10 Uhr im Büro zu sein, meine E-Mails zu checken und die Schlüssel für die Besichtigungen am Nachmittag abzuholen. Danach wurde die Mittagspause immer mit meinen Kollegen in einem kleinen lokalen Restaurant, neben dem Büro verbracht. Nach der Mittagspause hatten wir verschiedenste Termine mit Kunden und Interessierten die gegen 18 Uhr beendet wurden. Es folgt die Planung der nächsten Meetings. Normalerweise endet der Tag zwischen 19-20 Uhr.

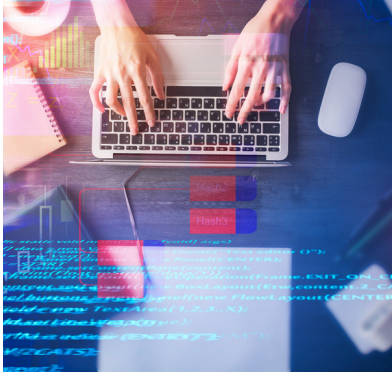
- **Wie waren deine Erfahrungen während des Praktikums ?**

Dieses Praktikum gab mir tiefe Einblicke in die Welt des asiatischen Immobilienmarktes in Singapur. Ich lernte den richtigen Umgang mit Kunden und hatte Einblick in verschiedenste Abteilungen, die nötig sind um dem Kunden einen möglichst guten Service anbieten zu können. Insgesamt war ich sehr zufrieden mit meinem Praktikum, auch da ich unteranderem meine inkulturelle Kompetenzen anwenden und ausbauen konnte.

ZOÉ RIEBEL

CONIGON GMBH, DILLINGEN

Nationalité : Française
Filière : informatique et ingénierie du web



- **Décris l'entreprise pour laquelle tu as effectué ton stage.**

Conigon est spécialisée dans les solutions de e-commerce. Elle fournit à d'autres entreprises un service permettant de faciliter les relations entre plusieurs applications de e-commerce (une sorte d'ESB pour être précise).

- **As-tu observé des différences interculturelles ?**

Mon stage était sensé se dérouler en présentiel, mais à cause de la crise du COVID, il eu a lieu en distanciel avec des meetings en présentiel une fois par mois. La persévérance et le sérieux des allemands étaient très visibles. Pour mes collègues, les journées pouvaient commencer à 7h et se finir au delà de 22h, alors que mes horaires s'étalaient entre 8h et 18 au maximum.

- **Quel est ton ressenti par rapport à cette expérience ?**

Le sujet de mon stage, l'équipe et l'atmosphère de l'entreprise étaient géniales, mais malheureusement le fait d'être en distanciel ne m'a pas beaucoup aidé à améliorer mon allemand et connaître le travail dans les locaux de l'entreprise. J'ai tout de même appris beaucoup de nouvelles choses, et vécu une nouvelle expérience.

- **Un conseil pour nos étudiants en recherche de stage ?**

Pour l'entretien, il est important de le préparer: se renseigner sur l'entreprise, le domaine d'activité, pourquoi elle nous intéresse, ses atouts. Structurer et préparer des notes. C'est la clé d'un entretien réussi.

CORENTIN BECK

SIEMENSE ENERGIE, BERLIN

Nationalité : Français
Filière :Génie éléctrique

- **Pourquoi avoir choisi de postuler ce poste ?**

Siemens Energy est une des plus grandes entreprises de son secteur implantée en Allemagne. J'ai cherché un poste en tant que Werkstudent dans le domaine de l'énergie, car c'est la partie qui me passionne le plus dans ma filière (génie électrique). Le fait d'être plongé dans une entreprise allemande était aussi un plus pour progresser dans la langue.

- **Quelles tâches as-tu effectué durant le stage ?**

Les tâches effectuées étaient variées, il s'agissait le plus souvent d'un travail de recherche et d'analyse du marché, utilisant les donnés publics et les actualités. La compréhension du domaine était essentielle pour comprendre au mieux les besoins des clients. J'ai travaillé en équipe avec un autre étudiant plus expérimenté qui m'a bien aidé à rédiger mes premiers rapports.

- **Un conseil pour nos étudiants en recherche de stage ?**

Pour trouver un stage plus facilement, il est déjà important de connaître les entreprises qui recrutent : demandez aux personnes plus âgées de votre filière où et comment ils ont trouvé leur stage. Pour l'entretien d'embauche il est indispensable de se renseigner le plus précisément possible sur l'activité qu'exerce l'entreprise et montrer que le domaine nous est déjà connu. Enfin, il est important de faire preuve de beaucoup d'adaptations avec l'interlocuteur, toutes les personnes au sein des entreprises n'ont pas le même état d'esprit.

MARIE LEHR

DEUTSCHE ZENTRALE FÜR TOURISMUS, PARIS

Nationalität : Deutsche
Studiengang : DFIM

- **Wie hast du das Praktikum gefunden ?**

Ich habe die Stellenausschreibung der DZT auf dem Stellenmarkt des Deutsch-Französischen Jugendwerks gefunden.

- **Beschreibe das Unternehmen, für das du dein Praktikum absolviert hast.**

Die Deutsche Zentrale für Tourismus ist ein Unternehmen, das das Reiseland Deutschland weltweit vermarktet. Ziel ist es ausländische Touristen für Deutschland zu begeistern.
Das Team in Paris besteht aus fünf Mitarbeiter:innen und insgesamt drei Praktikant:innen. Jede Praktikantin oder Praktikant ist einem der drei Hauptbereiche: Presse und Public Relations, Social Media Marketing und Online-Marketing

- **Welche Aufgaben hast du während des Praktikums übernommen ?**

Ich habe während meines Praktikums im Online-Marketing mitgeholfen. Dabei hatte ich Kontakt mit den Ansprechpartner:innen der Destinationen in Deutschland und habe Kampagnen (mit)koordiniert. Gleichzeitig habe ich Kundenpräsentationen und Reportings für die Zentrale in Frankfurt am Main gestaltet.

- **Hast du einen Rat für unsere Studenten, die nach einem Praktikum suchen ?**

Ein Rat von mir wäre früh mit der Suche nach einem Praktikum zu beginnen. Wenn es früh klappt ist es super, wenn nicht hat man keinen Zeitdruck. Außerdem empfehle ich schon während des Praktikums regelmäßig am interkulturellen Bericht zu schreiben, damit das nach Beendigung des Praktikums nicht zu knapp wird mit der Abgabe.

L'Allemagne
Destination Voyage

NOS ALUMNIS

L'association des anciens élèves de l'ISFATES a été fondée en 1997 et compte aujourd'hui près de 3000 anciens élèves. Cette association à but non lucratif s'est fixée pour objectif non seulement de soutenir l'institut et ses étudiants mais aussi de procurer une utilité réelle à ses membres.

L'ASSOCIATION DES ANCIENS ÉLÈVES DE L'ISFATES

Les membres de l'association ont construit une plateforme qui facilite les échanges entre les anciens élèves mais aussi avec les étudiants actuels. Chaque année, l'association organise une réunion de ses membres pour la constitution d'un carnet d'adresses mais également pour continuer à faire partie de la famille de l'ISFATES une fois les études terminées.
L'association gère également une base de données de stages et d'emplois où sont publiés les sujets des mémoires de licence et de maitrise ainsi que les offres d'emploi et de stage.

Lien web: https://isfates-dfhi-alumni.org/

FÖRDERVEREIN DFHI
LES AMIS DE L'ISFATES

FÖRDERVEREIN

Im Februar 1990 wurde, mit Unterstützung der Industrie- und Handelskammer, sowie der Handwerkskammer, der Förderverein des DFHI gegründet. Der Verein unterstützt das DFHI in der Umsetzung seiner Ziele. Durch die binationale Satzung sind Mitglieder aus Deutschland, Frankreich und Luxemburg willkommen.

Der Verein zählt mittlerweile ca. 150 Mitglieder, hierzu gehören unter anderem :

- ALTER DOMUS, Luxembourg
- Bürstner GmbH & Co. KG, Kehl
- DACHSER SE, Überherrn
- Dillinger Hüttenwerke AG, Dillingen
- Fresenius Medical Care, St. Wendel
- Rote Robben GmbH, Saarbrücken
- World Trade Center Franco-Allemand, Metz
- u.v.m.

Link zur Website: http://fv.dfhi-isfates.eu/

DÉBORAH SCHMITT

EDMOND DE ROTHSCHILD ASSET MANAGEMENT, LUXEMBOURG

Poste : Agent de transfert
Promo: Sciences de gestion, 2000-2004

- **Une fois votre diplôme de fin d'étude obtenu, avez-vous directement occupé un emploi ?**

Oui, je n'ai pas eu de difficultés à trouver un emploi. Lors de la rédaction de mon mémoire de fin d'études, je me suis inscrite dans une boîte d'Interim. J'ai très vite été contactée par l'entreprise de fabrication de jouets Mondo à Luxembourg. J'occupais le poste d'assistante commerciale Franco-Allemande avant même d'avoir terminé mon mémoire !

- **Décrivez-nous brièvement votre parcours professionnel.**

Mon premier poste était assistante commerciale pour une durée de 18 mois . Ayant des amis dans le secteur bancaire, j'ai souhaité à mon tour travailler dans ce domaine. Je me suis alors inscrite sur Monter.lu où j'ai trouvé un poste d'agent de transfert à CACEIS Bank Luxembourg. J'y suis restée 9 ans et j'ai gravi les échelons pour arriver au poste de manager. Après cela, je suis partie travailler dans la banque BIL pour quelques années et je suis désormais agent de transfert sénior à la banque Edmond de Rothschild Asset Management.

- **Qu'avez-vous appris à l'ISFATES qui vous a servi dans votre carrière professionnelle ?**

Sans aucun doute, la capacité d'adaptation. Travailler avec des personnes de différentes cultures est formateur et constitue un atout majeur pour les entreprises recruteuses.

EDMOND DE ROTHSCHILD

JOACHIM SCHUH

FASTLANE / K-SAAR-NOVA, SAARBRÜCKEN

Posten : Founder & CTO / Geschäftsführer
Jahrgang: Elektrotechnik, 2015

- **Welche Erinnerungen haben Sie ans ISFATES ?**

Vor allem ist mir die "semaine d'intégration" im Kopf geblieben und die herzliche Gemeinschaft zwischen Studierende und Dozenten. Das interkulturelle Aufeinandertreffen ist auch eine Erfahrung, an die ich mich immer erinnern werde und welche mich bis heute prägt.

- **Welchen Abschluss haben Sie gemacht ?**

Am ISFATES habe ich meinen Bachelor 2015 in Elektrotechnik gemacht. Danach habe ich weiter an der HTW SAAR in Saarbrücken meinen Master gemacht. Nach meinen Studium war ich ungefähr zwei Jahre Vertriebsingenieur bei KÖHL Maschinenbau in Luxemburg. Danach konnte ich meinen Traum erfüllen und gründete vor zwei Jahren mein eigenes Unternehmen, FASTLANE. Zusätzlich bin ich seit einem Jahr Geschäftsführer bei K-Saar-Nova.

- **Welche wichtigen Kompetenzen haben Sie erlernt ?**

Eine der wichtigsten Kompetenzen die ich am ISFATES erlernt bzw. ausbauen konnte, war Französisch. Sprachen sind immer wichtig und können einen oftmals weiterhelfen vor allem wenn man ein deutsch-französisches Arbeitsumfeld hat. Auch das Verständnis der französischen Kultur und generell die Brille anderer Kulturen zu verstehen hilft mir enorm bei meiner Arbeit mit globalen Handelspartner.

GABRIEL DEMMERLE

FREELANCE, LUXEMBOURG

Poste : Consultant Odoo
Promo: Sciences de gestion, 2008

- **Après l'ISFATES, avez-vous obtenu d'autre diplôme ?**

Étant très intéressé par l'informatique, le partenariat de l'ISFATES avec Polytechnique Montréal m'a permis de compléter mon diplôme en Gestion par une Maîtrise en Génie Industriel, option Gestion de Projets Technologiques. J'ai pu finaliser cette maîtrise par un stage en développement d'application qualité dans une fonderie Sud-Africaine de Brits appartenant à l'entreprise Sarroise Halberg Guss.

- **Une fois votre diplôme de fin d'études obtenu, avez-vous directement occupé un emploi ?**

Oui, en visitant plusieurs salons de l'emploi, notamment un salon spécialisé à Munich pour l'informatique de gestion, ainsi que le salon de Moovijob au Luxembourg, j'ai pu rapidement décrocher mes premières offres. Mais en tant qu'ISFATESsien, notre profil exceptionnel nous donne l'embarras du choix et nous différencie nettement des autres candidats !

- **Des conseils pour nos étudiants ?**

Ne sous-estimez jamais la forte compétence interculturelle que l'ISFATES vous a transmise, elle sera un actif pendant toute votre vie, cultivez cet actif.
Le plus important est que vous choisissiez un domaine d'activités qui vous fasse vibrer, tout le reste en découle. De façon générale, je vous conseille de faire vos premières expériences dans une grande entreprise. Mais si vous trouvez la PME ou startup idéale pour vous, alors sautez sur l'occasion !

LES MOMENTS FORTS DE L'ISFATES 2022

Remise des diplômes

Europatag

Firmenlauf

Oktoberfest

Weekend d'intégration

Nous espérons que vous avez apprécié
lire ce journal !

Wir hoffen, dass es Ihnen Spaß gemacht
hat, diese Zeitung zu lesen !

DFHI · ISFATES

2003 2023

AGELIS